

守夜人



[守夜人_下载链接1](#)

著者:余光中

出版者:九歌出版社

出版时间:2017-1-1

装帧:平装

isbn:9789864501007

《守夜人》從余光中十三本詩集及尚未集結成冊的詩作中，精選八十五組詩作，約占作者詩作總量十四分之一，極具份量。從一九九二年的初版，至今已二十四年，每十二年改版一次，此次三版特別新增〈江湖上〉、〈踢踢踏〉、〈蒼茫時刻〉、〈永念蕭邦〉、〈翠玉白菜〉、〈冰姑，雪姨〉、〈鱈岬上空的卷雲〉、〈牙關〉、〈虹〉、〈水草拔河〉、〈大哉母愛〉、〈客從蒙古來〉、〈送樓克禮自丹佛西行〉、〈半途〉十四首詩作，為求中英詩意更臻佳境，部分中文詩也略作修改。

書中收錄余光中多闕代表作，如〈白玉苦瓜〉、〈鄉愁〉、〈如果遠方有戰爭〉、〈與

永恆拔河》等，尚有具傳奇色彩的〈山中傳奇〉、〈黃昏〉，詠歎藝術家的〈永念蕭邦〉、〈戲李白〉、〈向日葵〉等，自況心境的〈七十自喻〉、〈江湖上〉、〈問燭〉等，動植物與玩賞物件的奇思異想〈聽瓶記〉、〈水草拔河〉、〈雨傘〉等，將名山佳景、歷史遺跡化為史詩巨著的〈西螺大橋〉、〈荷蘭吊橋〉、〈蓋提斯堡戰爭〉等，以及尚未集結成冊的詩作〈送樓克禮自丹佛西行〉、〈半途〉。

中詩英譯須考慮譯詩諸多複雜條件，保留原詩精神之餘，也須讓英詩具有獨特生命，余光中說：作者自譯「好處是完全了解原文，絕不可能『誤解』，苦處也就在這裡，因為自知最深」，衡量譯詩諸多複雜條件，割愛篩選後的詩作，既保留了原詩精神，也創造英詩的獨特生命，使得中英對照讀來更富逸趣，妙不可言。

作者介绍:

余光中

一生從事詩、散文、評論、翻譯，自稱為寫作的四度空間，詩風與文風的多變、多產、多樣，盱衡同輩晚輩，幾乎少有匹敵者。從舊世紀到新世紀，對現代文學影響既深且遠，遍及兩岸三地的華人世界。曾在美國教書四年，並在臺、港各大學擔任外文系或中文系教授暨文學院院長，曾獲香港中文大學、臺灣政治大學及中山大學之榮譽博士。先後榮獲「南京十大文化名人之首」、全球華文文學星雲獎之貢獻獎、第三十四屆行政院文化獎、第十三屆花蹤世界華文文學獎等。現為國立中山大學榮休教授。

著有詩集《白玉苦瓜》、《藕神》、《太陽點名》等；散文集《逍遙遊》、《聽聽那冷雨》、《青銅一夢》、《粉絲與知音》等；評論集《藍墨水的下游》、《舉杯向天笑》等；翻譯《理想丈夫》、《溫夫人的扇子》、《不要緊的女人》、《老人和大海》、《梵谷傳》、《濟慈名著譯述》等，主編《中國現代文學大系》（一）、（二）、《秋之頌》等，合計七十種以上。

目录:

[守夜人_下载链接1](#)

标签

詩歌

余光中

自選自譯

文學

Y余光中

@台版

评论

‘如果遠方有戰爭，而我們在遠方’ ‘敢探向虛空的就不怕空虛’ ‘最後的守夜/
守最後一盞燈/ 只為撐一幢傾斜的巨影/ 作夢，我沒有空/ 更沒有酣睡的權利’
‘貼你的耳朵在腕上，細心地聽/ 哪一種脈搏在敲奏你生命？’
‘你我原都是宇宙的過客’

[守夜人_下载链接1](#)

书评

[守夜人_下载链接1](#)